

## Datenblatt

Best.-Nr. und Preise: siehe Preisliste

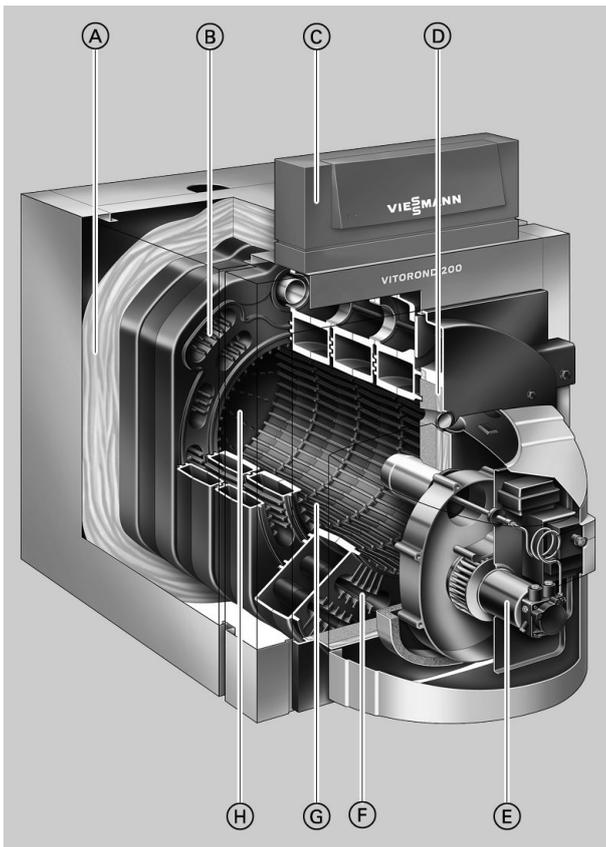


### **VITOROND 200** Typ VD2A

Als Block oder in Einzelsegmenten  
Niedertemperatur-Öl-/Gas-Heizkessel  
Dreizugkessel in Guss-Segmentbauweise  
Für den Betrieb mit gleitender Kesselwassertemperatur  
Mit Vitotrans 300 als Brennwerteinheit.

## Vorteile

- Sparsam und umweltschonend durch gleitende Kesselwassertemperatur.  
Norm-Nutzungsgrad für den Betrieb mit Heizöl:  
88 % (H<sub>s</sub>)/94 % (H<sub>i</sub>).  
Steigerung des Norm-Nutzungsgrads bis 12 % durch Brennwertnutzung mit Edelstahl-Abgas-/Wasser-Wärmetauscher Vitotrans 300.
- Dreizugkessel – dadurch schadstoffarme Verbrennung mit niedrigen Stickoxid-Emissionen.
- Kein Mindest-Wasservolumenstrom erforderlich, gute Eigenzirkulation auch ohne Kesselkreispumpe.
- Eutectoplex-Heizfläche für hohe Betriebssicherheit und lange Nutzungsdauer.  
Das homogene Gefüge des eutektischen Spezial-Graugusses sorgt für einen gleichmäßigen Wärmefluss und verhindert Spannungsrisse.  
Form und Geometrie der Guss-Segmente, gezielte Wasserführung und damit gleichmäßige Temperaturverteilung erhöhen die Betriebssicherheit zusätzlich.
- Integrierte Anfahrtschaltung Therm-Control für einfache hydraulische Einbindung – sowohl auf Beimischpumpe als auch auf Rücklauf-temperaturerhöhung kann verzichtet werden.
- Fastfix-Montagesystem für einfache und schnelle Montage.
- Problemlose Einbringung auch bei schwierig zugänglichen Heizräumen durch Segmentbauweise und niedriges Transportgewicht der einzelnen Segmente.
- Einfache, schnelle Montage der einzelnen Guss-Segmente durch Nut- und Feder-System mit elastischer Dichtung zur dauerhaften heizgasseitigen Abdichtung.
- Problemlose Reinigung; durch Abschwenken der Brennertür sind Brennkammer und Heizgaszüge von vorn leicht zugänglich.
- Optimale Verbrennung und niedrige Schadstoff-Emissionen durch – zweistufige, im Werk auf die Kesselleistung einregulierte und per Computerprogramm warm geprüfte Vitoflame 100 Öl-/Gas-Gebläsebrenner und – abgestimmte, steckerfertig verdrahtete Öl-/Gas-Gebläsebrenner, 230 und 270 kW.
- Wirtschaftlicher und sicherer Betrieb der Heizungsanlage durch kommunikationsfähiges, digitales Regelungssystem Vitotronic. Maßgeschneidert für jeden Bedarf deckt es alle bekannten Regelstrategien und Anwendungen ab. Standardisierter LON-BUS ermöglicht die komplette Einbindung in Gebäudemanagement-Systeme. Integration in Vitocontrol Schaltschrank möglich.
- Kombinierbar mit hygienischen Speicher-Wassererwärmern Vitocell 100 mit Ceraprotect-Emaillierung bzw. Vitocell 300 aus Edelstahl Rostfrei.



- Ⓐ Hochwirksame Wärmedämmung
- Ⓑ Dritter Heizgaszug
- Ⓒ Vitotronic Regelung
- Ⓓ Wärmedämmung der Kesseltür
- Ⓔ Unit Ölbrenner Vitoflame 100
- Ⓕ Zweiter Heizgaszug
- Ⓖ Eutectoplex-Heizfläche aus homogenem Spezial-Grauguss
- Ⓗ Brennraum

## Technische Angaben Heizkessel

### Technische Daten

Nenn-Wärmeleistung* <sup>1</sup>	kW	125	160	195	230	270
Nenn-Wärmebelastung	kW	135	173	211	248	291
CE-Kennzeichnung	CE-0085 BS 0005 gemäß Wirkungsgradrichtlinie und CE-0085 gemäß Gasgeräte richtlinie					
Segmentzahl		4	5	6	7	8
Zul. Vorlauftemperatur (= Absicherungstemperatur)	°C	110	110	110	110	110
Zul. Betriebstemperatur	°C	95	95	95	95	95
Zul. Betriebsdruck	bar	6	6	6	6	6
	MPa	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Heizgasseitiger Widerstand	mbar	0,65	0,95	1,0	1,2	1,6
	Pa	65	95	100	120	160
<b>Abmessungen Kesselkörper</b>						
Länge (Maß f) <sup>*2</sup>	mm	670	840	1010	1180	1350
Breite (Maß d)	mm	790	790	790	790	790
Höhe (Maß c)	mm	865	865	865	865	865
<b>Abmessungen Segmente</b>						
Vordersegment mit Kesseltür	mm	885 x 790 x 290				
Mittelsegment	mm	860 x 680 x 170				
Hintersegment mit Abgassammelkasten	mm	885 x 860 x 270				
<b>Gesamtabmessungen</b>						
Gesamtlänge (Maß g)	mm	905	1075	1240	1410	1580
Gesamtlänge mit Brenner (Maß h)	mm	1325	1495	1660	1830	1900
Gesamtbreite (Maß e)	mm	860	860	860	860	860
Gesamthöhe mit Regelung (Maß b)	mm	1210	1210	1210	1210	1210
Wartungshöhe (Regelung) (Maß a)	mm	1400	1400	1400	1400	1400
<b>Fundament</b>						
Länge	mm	730	900	1070	1240	1410
Breite	mm	860	860	860	860	860
<b>Gewichte</b>						
Vordersegment mit Kesseltür	kg	160	160	160	160	160
Mittelsegment	kg	100	100	100	100	100
Hintersegment mit Abgassammelkasten	kg	110	110	110	110	110
Kesselkörper	kg	510	615	720	800	905
<b>Gesamtgewicht</b>	kg	545	655	760	850	965
Heizkessel mit Wärmedämmung und Kesselkreisregelung						
<b>Gesamtgewicht</b>	kg	575	685	790	880	995
Heizkessel mit Wärmedämmung, Brenner und Kesselkreisregelung						
<b>Inhalt Kesselwasser</b>	Liter	122	154	186	217	249
<b>Anschlüsse Heizkessel</b>						
Kesselvor- und -rücklauf	PN 6 DN	65	65	65	65	65
Sicherheitsvorlauf <sup>*3</sup>	PN 6 DN	40	40	40	40	40
Entleerung	R	1	1	1	1	1
<b>Abgaskennwerte<sup>*4</sup></b>						
Temperatur (bei Kesselwassertemperatur von 60 °C)						
– bei Nenn-Wärmeleistung	°C	175	175	175	175	175
– bei Teillast	°C	125	125	125	125	125
Temperatur (bei Kesselwassertemperatur von 80 °C)	°C	185	185	185	185	185
Massenstrom (bei Heizöl EL und Erdgas)						
– bei Nenn-Wärmeleistung	kg/h	213	273	332	390	457
– bei Teillast	kg/h	128	164	199	234	274
Erforderlicher Förderdruck	Pa/mbar	0	0	0	0	0
<b>Abgasanschluss</b>	Ø mm	200	200	200	200	200
<b>Norm-Nutzungsgrad</b>	%	88 (H <sub>s</sub> )/94 (H <sub>i</sub> )				
bei Heizsystemtemp. 75/60 °C (für den Betrieb mit Heizöl)						

\*<sup>1</sup> Falls diese Heizkessel in Verbindung mit Vitotrans 300 eingesetzt werden, darf der Betriebsdruck der Heizungsanlage nur 4 bar (0,4 MPa) betragen.

\*<sup>2</sup> Kesseltür und Abgasabzug abgebaut.

\*<sup>3</sup> Anschlüsse am Kesselanschluss-Set (als Zubehör lieferbar).

\*<sup>4</sup> Rechenwerte zur Auslegung der Abgasanlage nach EN 13384 bezogen auf 13 % CO<sub>2</sub> bei Heizöl EL und 10 % CO<sub>2</sub> bei Erdgas.

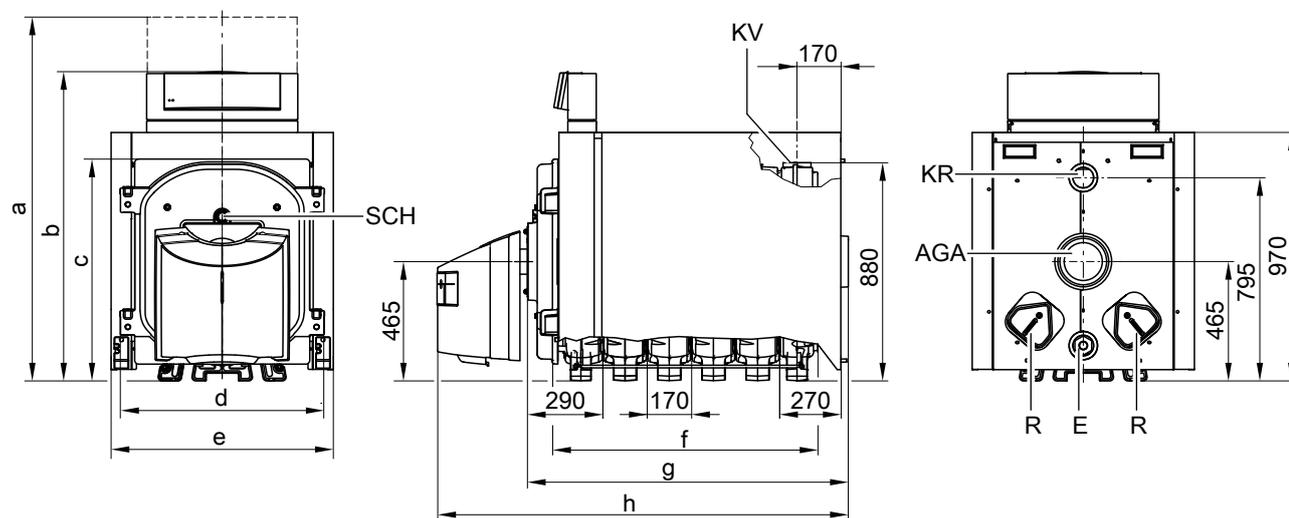
Abgastemperaturen als gemessene Bruttowerte bei 20 °C Verbrennungslufttemperatur.

Die Angaben für die Teillast beziehen sich auf eine Leistung von 60% der Nenn-Wärmeleistung. Bei abweichender Teillast (abhängig von der Betriebsweise) ist der Abgasmassenstrom entsprechend zu errechnen.

## Technische Angaben Heizkessel (Fortsetzung)

<b>Nenn-Wärmeleistung*1</b>	<b>kW</b>	<b>125</b>	<b>160</b>	<b>195</b>	<b>230</b>	<b>270</b>
<b>Bereitschaftsverlust</b> $q_{B,70}$	<b>%</b>	0,40	0,38	0,28	0,25	0,25
<b>Passender Vitotrans 300</b>						
– Gasbetrieb	Best.-Nr.	Z000 701	Z000 702	Z000 702	Z002 118	Z002 118
– Ölbetrieb	Best.-Nr.	Z000 705	Z000 706	Z000 706	Z002 120	Z002 120
<b>Nenn-Wärmeleistung</b>						
Heizkessel mit Vitotrans 300						
– Gasbetrieb	kW	136,9	175,2	213,5	251,8	295,7
– Ölbetrieb	kW	133,1	170,4	207,7	244,9	287,5
<b>Produkt-ID-Nr.</b>		CE-0085 AU 0327				
Vitotrans 300 in Verbindung mit Heizkessel als Brenneinheit						
<b>Heizgasseitiger Widerstand</b>	mbar	1,05	1,25	1,65	1,85	3,00
Heizkessel mit Vitotrans 300	Pa	105	125	165	185	300
<b>Gesamtlänge</b>	mm	keine Angabe wegen bauseitigem Verbindungsstück zwischen Heizkessel und Vitotrans 300				
Heizkessel mit Vitotrans 300 ohne Brenner						

## Abmessungen



AGA Abgasabzug  
E Entleerung  
KR Kesselrücklauf

KV Kesselvorlauf  
R Reinigungsöffnung  
SCH Schauöffnung

### Hinweis

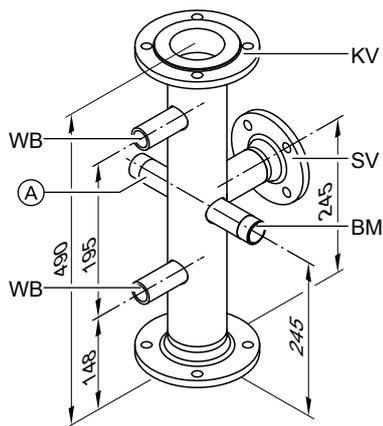
Bei Einbringungsschwierigkeiten können die Kesseltür und der Abgasabzug abgebaut werden.

## Kesselanschluss-Set (Zubehör)

- Zur Aufnahme sicherheitsrelevanter Bauteile nach DIN 12828 (z. B. Sicherheitsventil, Wassermangelsicherung, Druckbegrenzungseinrichtung).
- Anschlussmöglichkeit für Beimischpumpe und Kleinverteiler.

\*1 Falls diese Heizkessel in Verbindung mit Vitotrans 300 eingesetzt werden, darf der Betriebsdruck der Heizungsanlage nur 4 bar (0,4 MPa) betragen.

## Technische Angaben Heizkessel (Fortsetzung)



Vorlaufanschlussrohr

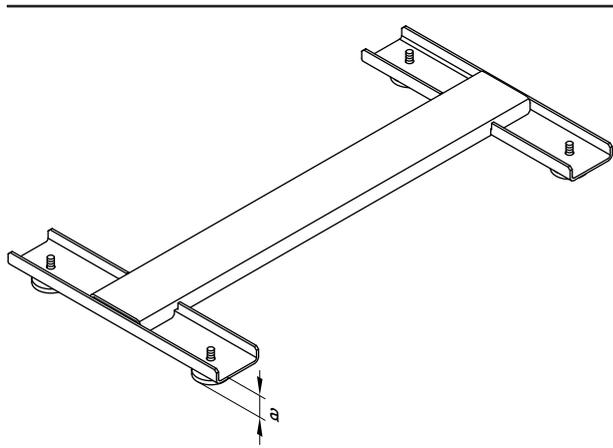
- BM Anschluss R1 für Beimischung (falls anlagenbedingt erforderlich) mit Verschlusskappe  
 KV Anschluss PN 6 DN 65 für Kesselvorlauf  
 SV Anschluss PN 6 DN 40 für Sicherheitsvorlauf mit Gegenflansch (Sicherheitsventil oder bis 195 kW Kleinverteiler)

- WB Muffen Rp 3/4 für Wasserstandbegrenzer mit Verschraubungen  
 (A) Muffe R 1 für weitere Anschlüsse mit Verschlusskappe

### Untergestell (Zubehör)

Mit Stellfüßen zum Ausgleich von Bodenunebenheiten.

Anstatt der Stellfüße können die als Zubehör lieferbaren schallabsorbierenden Stellfüße eingesetzt werden.

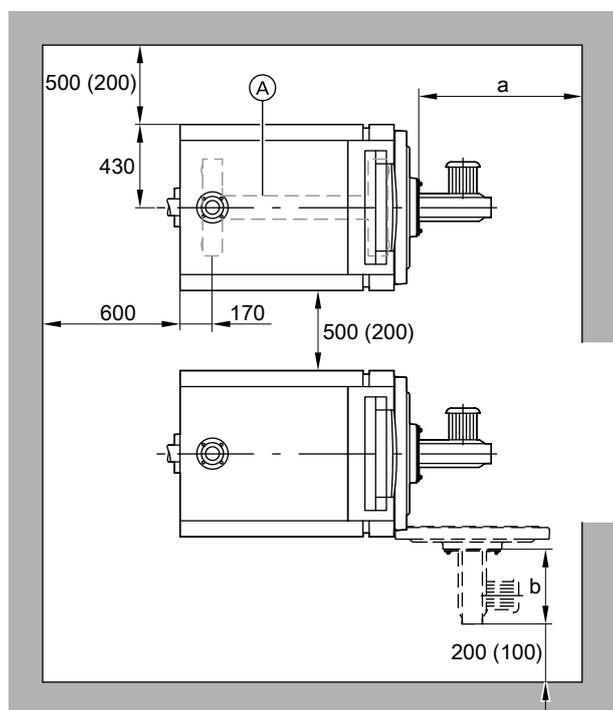


- a mit Stellfüßen (Lieferumfang)  $\geq 32$  mm  
 a mit schallabsorbierenden Stellfüßen (Zubehör)  $\geq 44$  mm

\*1 Falls diese Heizkessel in Verbindung mit Vitotrans 300 eingesetzt werden, darf der Betriebsdruck der Heizungsanlage nur 4 bar (0,4 MPa) betragen.

## Aufstellung

### Mindestabstände



Ⓐ Untergestell (Zubehör)

### Maßtabelle

Nenn-Wärmeleistung	kW	125	160	195	230	270
a	mm	1200	1400	1600	1800	2000
b	mm	Baulänge des Brenners				

### Aufstellungsbedingungen

- Keine Luftverunreinigungen durch Halogenkohlenwasserstoffe (z. B. enthalten in Sprays, Farben, Lösungs- und Reinigungsmitteln)
- Kein starker Staubanfall
- Keine hohe Luftfeuchtigkeit
- Frostsicher und gut belüftet

Zur einfachen Montage und Wartung die angegebenen Maße eingehalten. Bei beengten Platzverhältnissen müssen nur die Mindestabstände (Maße in Klammern) eingehalten werden. Im Auslieferungszustand ist die Kesseltür nach links ausschwenkbar angebaut. Durch Umbau der Beschlagteile kann die Tür nach rechts ausschwenken.

### Anbau des Brenners

Heizkessel mit 125 kW:

Der Brenner muss an die mitgelieferte Brennerplatte montiert werden, der Anbau ohne Brennerplatte direkt an die Kesseltür ist nicht möglich.

Lochkreis der Brennerbefestigungslöcher, Brennerbefestigungslöcher und Brennerrohröffnung entsprechen der EN 226.

Heizkessel mit 160 bis 270 kW:

Der Brenner muss an die Brennerplatte montiert werden, der Anbau ohne Brennerplatte direkt an die Kesseltür ist nicht möglich. Die mitgelieferte Brennerplatte ist bauseits entsprechend den Abmessungen des Brenners zu bohren.

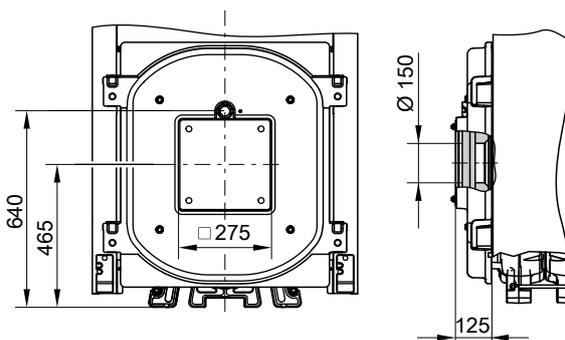
### Bitte beachten!

Mindestbrennerrohrlänge 110 mm. Bei Brennerrohren mit Durchmesser 150 bis 230 mm kann die Öffnung in der Kesseltür nachgeschnitten werden.

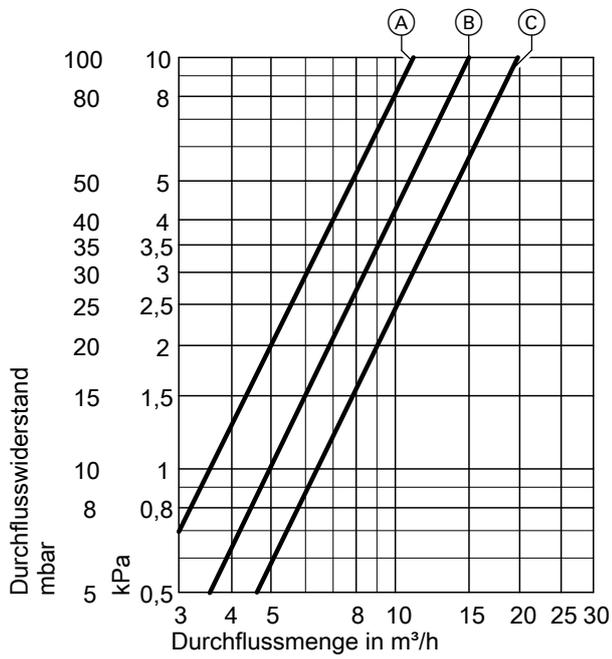
Auf Wunsch (gegen Mehrpreis) können Brennerplatten werkseitig vorbereitet werden. Dazu bitte Brennerfabrikat und Typ bei der Bestellung angeben.

Sonst sind Störungen und Schäden an der Anlage möglich. Der Heizkessel darf in Räumen, in denen mit Luftverunreinigungen durch **Halogenkohlenwasserstoffe** zu rechnen ist, nur aufgestellt werden, falls ausreichende Maßnahmen ergriffen werden, die für die Heranführung unbelasteter Verbrennungsluft sorgen.

Das Brennerrohr muss aus der Wärmedämmung der Kesseltür herausragen.



## Heizwasserseitiger Durchflusswiderstand



Der Vitorond 200 ist nur für Pumpenwarmwasser-Heizungen geeignet.

- Ⓐ Nenn-Wärmeleistung 125 und 160 kW
- Ⓑ Nenn-Wärmeleistung 195 kW
- Ⓒ Nenn-Wärmeleistung 230 und 270 kW

## Technische Angaben Vitotrans 300

### Technische Daten

Vitotrans 300			Z010 326	Z010 327	Z010 328	Z010 329
– Gasbetrieb	Best.-Nr.		Z010 330	Z010 331	Z010 332	Z010 333
– Ölbetrieb	Best.-Nr.					
<b>Nenn-Wärmeleistung Heizkessel</b>	kW		90-125	140-200	230-350	380-560
<b>Nenn-Wärmeleistungsbereich des Vitotrans 300 für</b>						
– Gasbetrieb	von kW		8,7	12,7	21,8	33,3
	bis kW		11,9	19,0	33,3	48,9
– Ölbetrieb	von kW		5,8	8,8	14,9	22,9
	bis kW		8,1	13,0	22,7	33,5
<b>Zul. Betriebsdruck</b>	bar		4	4	4	6
	MPa		0,4	0,4	0,4	0,6
<b>Zul. Vorlauftemperatur</b> (= Absicherungstemperatur)	°C		110	110	110	110
<b>Heizgasseitiger Widerstand</b>	mbar		0,65	0,85	1,00	1,05
	Pa		65	85	100	105
<b>Abgastemperatur</b>						
– Gasbetrieb	°C		65	65	65	65
– Ölbetrieb	°C		70	70	70	70
<b>Abgasmassenstrom</b>	von kg/h		136	213	383	546
	bis kg/h		213	341	596	954
<b>Gesamtabmessungen</b>						
Gesamtlänge (Maß h) mit Gegenflanschen	mm		666	777	856	967
Gesamtbreite (Maß b)	mm		714	760	837	928
Gesamthöhe (Maß c)	mm		1037	1152	1167	1350
<b>Einbringungsmaße</b>						
Länge ohne Gegenflansche	mm		648	760	837	928
Breite (Maß a)	mm		618	636	706	839
Höhe (Maß d)	mm		1081	1098	1172	1296
<b>Gewicht Wärmetauscher</b>	kg		94	119	144	234
<b>Gesamtgewicht</b>	kg		125	150	188	284
Wärmetauscher mit Wärmedämmung						
<b>Inhalt</b>						
Heizwasser	Liter		70	97	134	181
Abgas	m <sup>3</sup>		0,055	0,096	0,133	0,223
<b>Anschlüsse</b>						
Heizwasservor- und -rücklauf	DN		40	50	50	65
Kondenswasserablauf	R		½	½	½	½
<b>Abgasanschluss</b>						
– zum Heizkessel	NW		180	200	200	250
– zum Abgassystem	NW		150	200	200	250

#### Nenn-Wärmeleistungsbereich des Vitotrans 300 und Abgastemperatur

Wärmeleistung des Vitotrans 300 bei einer Abgasabkühlung bei Gasbetrieb von 200/65 °C, bei Ölbetrieb von 200/70 °C und einer Heizwassertemperaturerhöhung im Vitotrans 300 von 40 °C auf 42,5 °C. Umrechnung auf andere Temperaturen siehe Kapitel „Leistungsdaten“.

#### Heizgasseitiger Widerstand

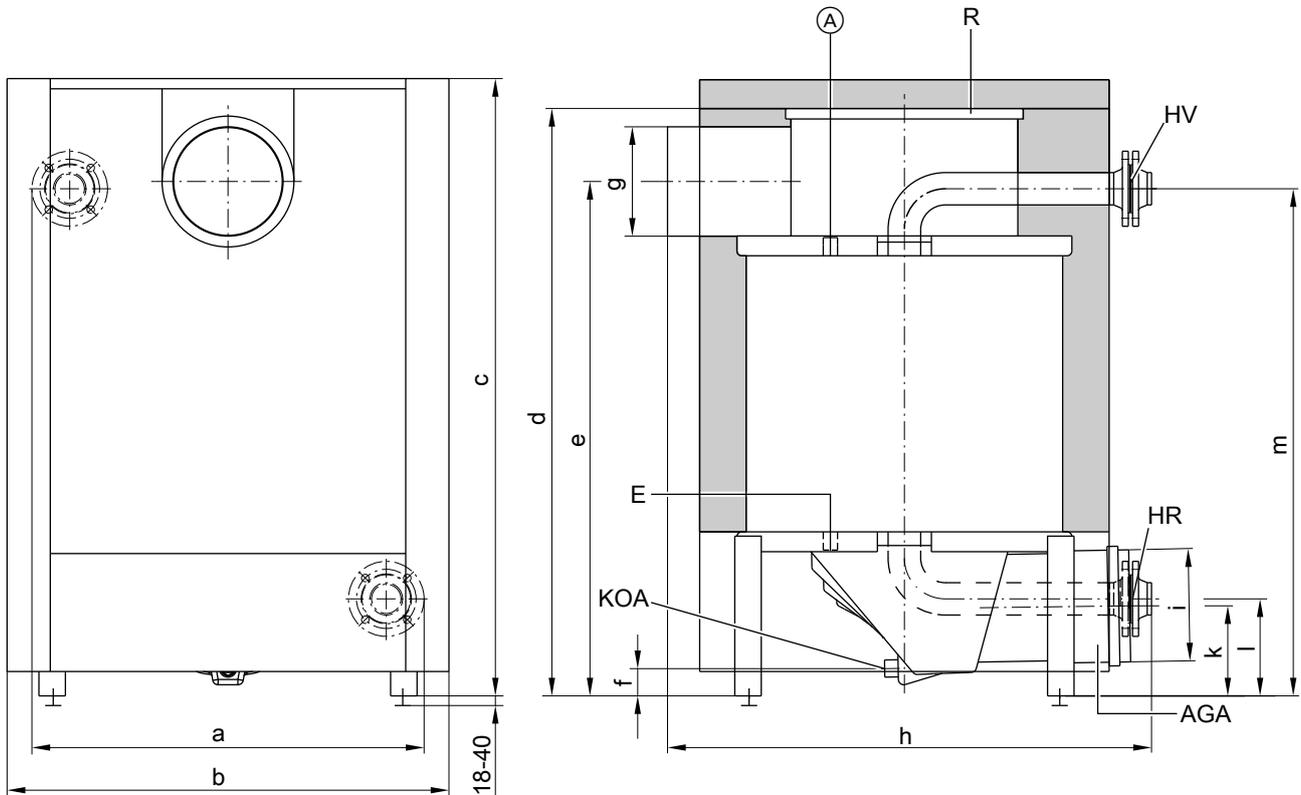
Heizgasseitiger Widerstand bei Nenn-Wärmeleistung. Der Brenner muss den heizgasseitigen Widerstand des Heizkessels, des Vitotrans 300 und der Abgasleitung überwinden. Viessmann Vitoflame 100 Brenner können nicht in Verbindung mit Vitotrans 300 eingesetzt werden.

#### Geprüfte Qualität



CE-Kennzeichnung entsprechend bestehenden EG-Richtlinien bei zul. Vorlauftemperatur (Absicherungstemperatur) bis 110 °C nach EN 12828.

## Abmessungen



(A) Zusätzliche Muffe R ½  
 AGA Abgasabzug  
 E Entleerung R ½  
 HR Heizwasserrücklauf (Eintritt)

HV Heizwasservorlauf (Austritt)  
 KOA Kondenswasserablauf Ø 32  
 R Reinigungsöffnung

### Maßtabelle

Best.-Nr.		Z010 326 Z010 330	Z010 327 Z010 331	Z010 328 Z010 332	Z010 329 Z010 333
a	mm	628	656	726	839
b	mm	714	746	818	912
c	mm	1022	1098	1151	1308
d	mm	965	1043	1096	1245
e	mm	851	907	960	1080
f	mm	73	53	51	88
g (innen)	Ø mm	181	201	201	251
h	mm	707	818	896	1015
i (innen)	Ø mm	151	201	201	251
k	mm	165	170	168	230
l	mm	170	172	181	232
m	mm	851	899	946	1075

### Auslieferungszustand

Wärmetauscher-Grundkörper mit angebautem Abgassammelkasten.  
 Gegenflansche sind an den Stützen angeschraubt.

1 Karton mit Wärmedämmung

### Abgasseitiger Anschluss

Der Abgasstutzen des Heizkessels und der Abgasübergang des Abgas-/Wasser-Wärmetauschers müssen durch eine Verbindungsmanschette (Zubehör) verbunden werden (nicht verschweißen).

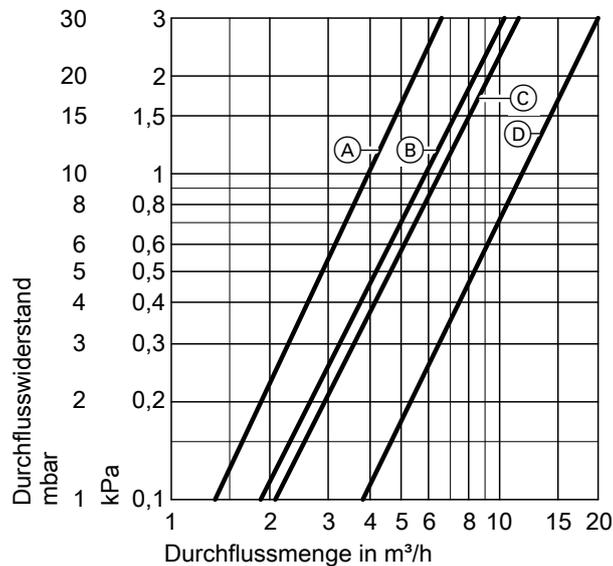
Höhenausgleich:

- Vitoplex-Heizkessel durch Stellschrauben
- Vitorond-Heizkessel durch bauseitiges Übergangsstück

## Technische Angaben Vitotrans 300 (Fortsetzung)

### Heizwasserseitiger Durchflusswiderstand

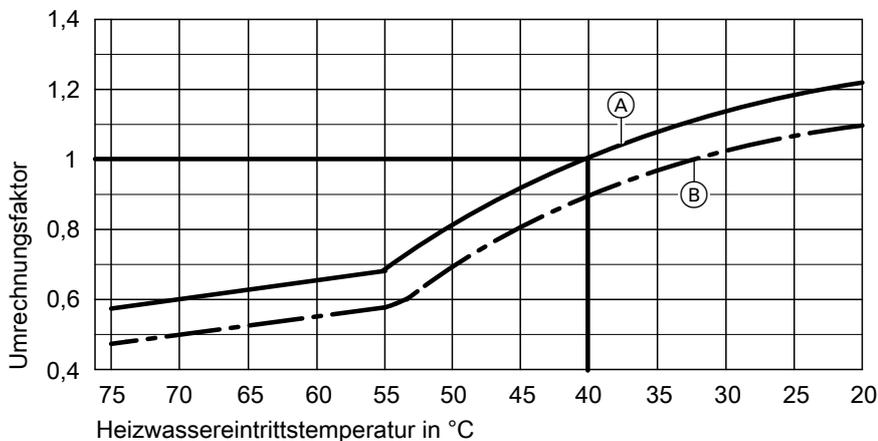
Best.-Nr. Z010 326 bis Z010 333



Best.-Nr.	Kennlinie
Z010 326	Ⓐ
Z010 330	Ⓐ
Z010 327	Ⓑ
Z010 331	Ⓑ
Z010 328	Ⓒ
Z010 332	Ⓒ
Z010 329	Ⓓ
Z010 333	Ⓓ

### Leistungsdaten

Vitotrans 300 für Gasbetrieb



- Ⓐ Abgaseintrittstemperatur 200 °C
- Ⓑ Abgaseintrittstemperatur 180 °C

#### Umrechnung der Leistungsdaten

Die Wärmeleistungsangaben der Vitotrans 300 Abgas-/Wasser-Wärmetauscher sind auf eine Abgaseintrittstemperatur von 200 °C und eine Heizwassereintrittstemperatur in den Wärmetauscher von 40 °C bezogen.

Bei abweichenden Bedingungen kann die Wärmeleistung durch Multiplikation der angegebenen Nenn-Wärmeleistung mit dem aus dem Diagramm ermittelten Umrechnungsfaktor errechnet werden.

### Auslieferungszustand Heizkessel

Kesselkörper als Liefereinheit in Einzelsegmenten oder wahlweise als Kesselblock auf Palette.  
Die Kesseltür ist am Vordersegment, der Abgasabzug sowie die zwei Reinigungsdeckel sind am Hintersegment angebaut. Die Wirbulatorien befinden sich in den Heizgaszügen.

- 1 Karton mit Wärmedämmung und Reinigungsbürste
- 1 Karton mit Kesselkreisregelung und 1 Tüte mit Technischen Unterlagen
- 1 Therm-Control

Das Kesselzubehör liegt in der Brennkammer und besteht aus:

## Auslieferungszustand Heizkessel (Fortsetzung)

2 Gegenflanschen mit Dichtungen und 1 Tauchhülse. Beim Einzelsegmentkessel zusätzlich: Nippel, Dichtmasse und Leinölgraphit. Die Brennerplatte wird separat mitgeliefert.

- Vitorond 200, 125 bis 195 kW:  
Je nach Bestellung Vitoflame 100 Öl- oder Gas-Gebläsebrenner.
- Vitorond 200, 230 und 270 kW:  
Weitere geeignete Öl-/Gas-Gebläsebrenner sind von der Fa. Weishaupt und der Fa. ELCO erhältlich und separat zu bestellen (siehe Preisliste).  
Die Lieferung erfolgt durch Fa. Weishaupt oder Fa. ELCO.

## Regelungsvarianten

### Für Einkesselanlage:

- **Vitotronic 100** (Typ GC1B)  
Kesselkreisregelung für angehobene Kesselwassertemperatur
- **Vitotronic 200** (Typ GW1B)  
witterungsgeführte Kesselkreisregelung
- **Vitotronic 300** (Typ GW2B)  
witterungsgeführte Kessel- und Heizkreisregelung für max. 2 Heizkreise mit Mischer
- **Vitotronic 200-H** (Typ HK1B oder HK3B)  
witterungsgeführte Heizkreisregelung für 1 bzw. bis zu 3 Heizkreise mit Mischer
- **Schaltschrank Vitocontrol**

### Für Mehrkesselanlage (bis 4 Heizkessel):

- **Vitotronic 100** (Typ GC1B) und **LON-Modul** mit **Vitotronic 300-K** (Typ MW1B)  
für witterungsgeführte Kaskadenschaltung von bis zu 4 Heizkesseln und Regelung von bis zu 2 Heizkreisen mit Mischer.  
(Der erste Heizkessel wird mit regelungstechnischer Grundausstattung für die Mehrkesselanlage ausgeliefert)
- **Vitotronic 100** (Typ GC1B) und **LON-Modul** für jeden weiteren Heizkessel der Mehrkesselanlage
- **Vitotronic 200-H** und **LON-Modul** (Typ HK1B oder HK3B) für 1 bzw. bis zu 3 Heizkreisen mit Mischer
- **Schaltschrank Vitocontrol**

## Betriebsbedingungen

Anforderungen an die Wasserbeschaffenheit siehe Planungsanleitung zu diesem Heizkessel

	Forderungen	
	≥ 60%	< 60%
<b>Betrieb mit Brennerbelastung</b>	≥ 60%	< 60%
1. Heizwasservolumenstrom *5	Keine	
2. Kesselrücklauftemperatur (Mindestwert) *5	Keine	
3. Untere Kesselwassertemperatur	– Ölbetrieb 50 °C – Gasbetrieb 60 °C	– Ölbetrieb 60 °C – Gasbetrieb 65 °C
4. Zweistufiger Brennerbetrieb	1. Stufe 60 % der Nenn-Wärmeleistung	Keine Mindestbelastung erforderlich
5. Modulierender Brennerbetrieb	Zwischen 60 und 100 % der Nenn-Wärmeleistung	Keine Mindestbelastung erforderlich
6. Reduzierter Betrieb	Einkesselanlagen und Führungskessel von Mehrkesselanlagen – Betrieb mit unterer Kesselwassertemperatur Folgekessel von Mehrkesselanlagen – werden ausgeschaltet	
7. Wochenendabsenkung	wie reduzierter Betrieb	

## Planungshinweise

### Anbau eines geeigneten Brenners

Der Brenner muss für die jeweilige Nenn-Wärmeleistung und den heizgasseitigen Widerstand des Heizkessels geeignet sein (siehe Technische Daten des Brennerherstellers).  
Das Material des Brennerkopfs muss für Betriebstemperaturen bis min. 500 °C geeignet sein.

#### Öl-Gebläsebrenner

Der Brenner muss nach EN 267 geprüft und gekennzeichnet sein.

#### Gas-Gebläsebrenner

Der Brenner muss nach EN 676 geprüft und nach der Richtlinie 90/396/EWG mit der CE-Kennzeichnung versehen sein.

#### Brennereinstellung

Der Öl- oder Gasdurchsatz des Brenners ist auf die angegebene Nenn-Wärmeleistung des Heizkessels einzustellen.

### Zulässige Vorlauftemperaturen

Heißwassererzeuger für zul. Vorlauftemperaturen (= Absicherungstemperaturen) bis 110 °C

#### CE-Kennzeichnung:

CE-0085 BS 0005 gemäß Wirkungsgradrichtlinie und  
CE-0085 gemäß Gasgeräte richtlinie

\*5 Entsprechendes Anlagenbeispiel für den Einbau einer Beimischpumpe oder Rücklauf temperaturanhebung enthält die Planungsunterlage Anlagenbeispiele.

## Planungshinweise (Fortsetzung)

### Weitere Angaben zur Planung

Siehe Planungsanleitung zu diesem Heizkessel.

Das Gerät darf bestimmungsgemäß nur in geschlossenen Heizungsanlagen gemäß EN 12828 unter Berücksichtigung der zugehörigen Montage-, Service- und Bedienungsanleitungen sowie der Angaben im Datenblatt installiert und betrieben werden.

Es ist ausschließlich für die Erwärmung von Heizwasser vorgesehen.

Die gewerbliche oder industrielle Verwendung zu einem anderen Zweck als zur Erwärmung von Heizwasser gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Die bestimmungsgemäße Verwendung setzt voraus, dass eine ortsfeste Installation in Verbindung mit für die bestimmungsgemäße Verwendung zugelassenen Komponenten vorgenommen wird.

Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Daraus resultierende Schäden sind von der Haftung ausgeschlossen.

Darüber hinausgehende Verwendung ist vom Hersteller fallweise freizugeben.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung der Wartungs- und Prüfintervalle.

## Zubehör zum Heizkessel

Siehe Preisliste.

## Geprüfte Qualität



CE-Kennzeichnung entsprechend bestehenden EG-Richtlinien.



Qualitätsmarke der ÖVGW gem. Gütezeichenverordnung 1942 DRGBI.I für Erzeugnisse des Gas- und Wasserfachs.